



RADYATÖR İÇ TEMİZLEYİCİ

Güvenlik Bilgi Formu

2015/830 sayılı AB değişiklik düzenlemesi ile birlikte, 1907/2006 sayılı AB Düzenlemesine (REACH) uygundur

MSDS Version: E03.03

Yayın tarihi: 29/01/2015

Blend Version: 6

KISIM 1: Maddenin/ karışımın ve şirketin/kuruluşun tanımı

1.1. Ürün tanımlayıcı

Ürün adı : RADYATÖR İÇ TEMİZLEYİCİ
Ürünün kodu : W56064

1.2. Maddenin veya karışımın tanımlanmış uygun kullanımları ve tavsiye edilmeyen kullanımlar

1.2.1. Tanımlanmış uygun kullanımlar

Maddenin / karışımın kullanımı : Cleaning of cooling systems from combustion engines

1.2.2. Tavsiye edilmeyen kullanımlar

Tamamlayıcı bilgi yok

1.3. Güvenlik bilgi kağıdını hazırlayan tedarikçiye ilişkin bilgiler

Üretici Wynn's Belgium Industriepark
West 46 9100 Sint-Niklaas - Belgium
T +32 3 766 60 20 - F +32 3 778 16 56
msds@wynns.eu - www.wynns.com

Tedarikçi OPET FUCHS MADENİ YAĞ SAN. ve TİC. A.Ş.
Atatürk Organize Sanayi Bölgesi Mustafa Kemal Bulvarı
No:12 35620 Çiğli/İZMİR
Tel: +90 232 376 78 38
Fax: +90 232 376 78 39
www.opetfuchs.com.tr

1.4. Acil durumlarda kullanılacak telefon numarası

Acil durumda aranacak numara : UZEM (Ulusal Zehir Danışma Merkezi): 114
: Acil Sağlık Hizmetleri: 112

KISIM 2: Olası tehlikeler

2.1. Maddenin veya karışımın sınıflandırılması

1272/2008 [CLP] AB yönetmeliği uyarınca sınıflandırma

Eye Irrit. 2 H319

H ibareleri ve sınıflandırma kategorileri tam metni: 16. Bölüme bkz.

67/548/AET [DSD] veya 1999/45/AB [DPD] talimatına göre sınıflandırma

Sınıflandırılmadı

İnsan sağlığı ve çevre açısından fizyo-kimyasal zararlı etkiler

Tamamlayıcı bilgi yok

2.2. Etiket elemanları

"1272/2008 (CLP) sayılı AB yönetmeliğine göre etiketlendirme sistemi

Zararlılık işareti (CLP) :



GHS07

Uyarı kelimesi (CLP) : Dikkat
Zararlılık İfadesi (CLP) : H319 - Ciddi göz tahrişine yol açar
Önlem İfadeleri (CLP) : P102 - Çocukların erişemeyeceği yerdesaklayın
P280 - bir göz koruyucu donanım kullanın
P305+P351+P338 - GÖZ İLE TEMASI HALİNDE: Su ile birkaç dakika dikkatlice durulayın. Takılı ve yapması kolaysa, kontak lensleri çıkartın. Durulamaya devam edin
P337+P313 - Göz tahrişi kalıcı ise: Tıbbi yardım/bakım alın

Deterjanlara ilişkin düzenleme : İÇeriğın etiketlenmesi:(Deterjanlara yönelik 31 Mart 2004 tarihli (CE) N° 648/2004 sayılı düzenleme:):

Bileşen	%
İyonik olmayan yüzey aktif maddeleri, NTA (nitritotriasetik asit) ve tuzlar	<5%

2.3. Diğer tehlikeler

Tamamlayıcı bilgi yok.

KISIM 3: Bileşim/içindekiler hakkında bilgiler

3.1. Maddeler

Uygulanamaz

3.2. Karışımlar

Adı	Ürün tanımlayıcı	% w	67/548/CEE Direktifine göre sınıflandırma
Nitritotriasetic acid trisodium salt monohydrate	(CAS numarası) 18662-53-8 (AB numarası) 225-768-6 (AB kimlik numarası) 607-620-00-6 (REACH No) 01-2119519239-36	2,5 - 5	Kans. Kat. 3; R40 Xn; R22 Xi; R36
iso-tridecanol ethoxylate	(CAS numarası) 69011-36-5 (AB numarası) 500-241-6 (REACH No) 02-2119976362-32	1 - 2,5	Xi; R38 Xi; R41
Adı	Ürün tanımlayıcı	Spesifik konsantrasyon sınır değeri	
Nitritotriasetic acid trisodium salt monohydrate	(CAS numarası) 18662-53-8 (AB numarası) 225-768-6 (AB kimlik numarası) 607-620-00-6 (REACH No) 01-2119519239-36	(C >= 5) Carc. Cat. 3;R40	
Adı	Ürün tanımlayıcı	% w	1272/2008 [CLP] AB yönetmeliğİ uyarınca sınıflandırma
Nitritotriasetic acid trisodium salt monohydrate	(CAS numarası) 18662-53-8 (AB numarası) 225-768-6 (AB kimlik numarası) 607-620-00-6 (REACH No) 01-2119519239-36	2,5 - 5	Carc. 2, H351 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Irrit. 2, H319
iso-tridecanol ethoxylate	(CAS numarası) 69011-36-5 (AB numarası) 500-241-6 (REACH No) 02-2119976362-32	1 - 2,5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412
Adı	Ürün tanımlayıcı	Spesifik konsantrasyon sınır değeri	
Nitritotriasetic acid trisodium salt monohydrate	(CAS numarası) 18662-53-8 (AB numarası) 225-768-6 (AB kimlik numarası) 607-620-00-6 (REACH No) 01-2119519239-36	(C >= 5) Carc. 2, H351	

R- ve H-cümlelerin tam metni: 16 bölümüne bkz

KISIM 4: İlk yardıma yönelik tedbirler

4.1. İlk yardıma yönelik tedbirler

Genel ilkyardım müdahaleleri	: Hayatsal faaliyetleri takip edin. Kazazedeyi yarı oturur durumda, dinlenme pozisyonunda tutun. Kazazedenin bilinci yerinde değilse: Solunum yollarının serbest kalmasını sağlayın. Solunumun durması: Suni solunum veya oksijen. Kalbi etkiler: kazazedenin reanimasyonu. Kusma: Boğulmaya/solunum pnömanisine karşı önlem alın. Victim in shock: on his back with legs slightly raised. Kazazedeyi devamlı takibe alın. Give psychological aid. Kazazedenin üzerini örterek (ısıtmadan) soğumasına engel olun. Kazazedenin sakin olmasını, her türlü fiziksel hareketten kaçınmasını sağlayın. Duruma göre bir hekime danışın.
Solunması halinde ilkyardım müdahaleleri	: Nefes almakta güçlük çekiyorsa, zarar gören kişiyi açık havaya çıkarın ve rahat nefes alabileceği pozisyonda olmasını sağlayın. Kendinizi iyi hissetmezseniz, ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİNİN 114 NOLU TELEFONUNU veya doktoru/hekimi arayın.
Deriyle temas etmesi halinde ilkyardım müdahaleleri	: Kirli ve ıslak giysinin ciltle temas etmesi halinde, hemen çıkartın ve cildi bol su ve sabun ile yıkayın. Ciltte tahriş veya kaşıntı söz konusu ise: Tıbbi yardım/müdahale alın.
Gözle temas etmesi halinde ilkyardım müdahaleleri	: GÖZ İLE TEMASI HALİNDE: Su ile birkaç dakika dikkatlice durulayın. Takılı ve yapması kolaysa, kontak lensleri çıkartın. Durulamaya devam edin. Göz tahrişi kalıcı ise: Tıbbi yardım/bakım alın.
Yutulması halinde ilkyardım müdahaleleri	: Ağızınızı çalkalayın. Kusturmayın. Kendinizi iyi hissetmezseniz, ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİNİN 114 NOLU TELEFONUNU veya doktoru/hekimi arayın. Yüksek miktarda yutulması: Derhal hastaneye kaldırılmalıdır.

4.2. Ciddi dereceli, akut veya gecikmeli ortaya çıkan semptomlar ve etkiler

Tamamlayıcı bilgi yok

4.3. Tıbbi acil yardım veya özel tedavi ile ilgili bilgiler

Tamamlayıcı bilgi yok.

KISIM 5: Yangınla mücadele tedbirleri

5.1. Söndürme maddesi

Uygun söndürme maddeleri : Bütün söndürücü maddeler kullanılabilir.
Uygun olmayan söndürücü maddeler : Bildiğimiz kadarıyla hiç yok. Cıvarda yangın söz konusu olması durumunda, uygun yangın söndürme maddelerini kullanın.

5.2. Madde veya karışımdan kaynaklanan özel tehlikeler

Yangın tehlikesi : Yangın tehlikesi yoktur.

5.3. Yangınla mücadele ile ilgili bilgiler

Yangın anında korunma : Solunum sistemi koruyucuları dahil uygun koruyucu donanımı kullanmadan yangın alanına girmeyin.

KISIM 6: Kaza sonucu yayılmaya karşı tedbirler

6.1. Kişisel tedbirler

6.1.1. Acil durumlar için eğitilmemiş personel için

Koruyucu donanım : güvenlik gözlükleri, eldivenler.
Acil durum planları : Tehlikeli alanı sınırlandırın. Take off contaminated clothing and wash before reuse.

6.1.2. Acil müdahale ekiplerine

Koruyucu donanım : Temizlik ekiplerine uygun korunma donanımlarını sağlayın.

6.2. Çevreyi korumaya yönelik tedbirler

Kanalizasyon ve içme suyu sistemlerine nüfuz etmesinden kaçının. Çevreye verilmesinden kaçının.

6.3. Kuşatma ve temizlik için yöntemler ve materyal

Sınırlama için : Uygun kaplar içine çıkan ürünü pompalayın/toplayın.
Temizlik işlemleri : Take up liquid spill into inert absorbent material. Küçük miktarlarda sıvı sızıntısı: Yanıcı olmayan absorbe material ile tutun ve yok etmek için bir kaba aktarın. Ürün bulaşan yüzeyleri bol su ile temizleyin (yıkayın).

6.4. Diğer bölümlere gönderme

Tamamlayıcı bilgi yok

KISIM 7: Kullanım ve depolama

7.1. Güvenli kullanım için koruma tedbirleri

Güvenli kullanım için koruma tedbirleri : Düzenlemeye uygundur. Kullanmadan önce özel açıklamaları okuyunuz. Store in a closed container. Normal sanayi hijyen koşulları kapsamında özel bir risk arz etmez.
Hijyen ölçütleri : Uygun kişisel hijyen tedbirleri alın. Kirli giysilerinizi yeniden kullanmadan önce yıkayın.

7.2. Uyuşmazlıkların dikkate alınmasıyla emniyetli saklama koşulları

Teknik tedbirler : Dondan uzakta muhafaza edin.
Saklama koşulları : Kabı sıkıca kapalı tutun. Düzenlemeye uygundur.
Sıcaklık ve ateş kaynakları : Keep away from heat.
Depolama yeri : Düzenlemeye uygundur.
Ambalaja ilişkin özel talimatlar : correctly labelled. Sadece orijinal kabında saklayın.

7.3. Spesifik nihai kullanımlar

Observe instructions for use.

KISIM 8: Maruziyetin sınırlanması ve denetlenmesi / Kişisel koruyucu ekipman

8.1. Kontrol parametreleri

Tamamlayıcı bilgi yok

8.2. Maruziyetin sınırlanması ve denetlenmesi

Uygun teknik kontrol tesisleri	: Herhangi bir potansiyel maruz kalma durumunda ilgili bölgede acil durum göz yıkama muslukları ve güvenlik duşları bulunmalıdır. Özel veya spesifik teknik tedbirler gerektirmez.
Bireysel koruma donanımı	: Eldivenler. Koruyucu gözlükler



Ellerin koruması	: Neopren. nitrile. PVC (Polyvinyl chloride). Choosing the proper glove is a decision that depends not only on the type of material, but also on other quality features, which differ for each manufacturer.
Diğer bilgiler	: Kopma süresi: >30'. Thickness of the glove material >0.1 mm.

KISIM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

9.1. Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında veriler

Hal	: Sıvı madde
Renk	: light green. transparent.
Koku	: Kullanılabilir veriler yok
Koku eşiği	: Kullanılabilir veriler yok
pH	:
Bağıl buharlaşma hızı (bütil asetat=1)	: Kullanılabilir veriler yok
refraction index	: 1,356
Erime noktası	: Kullanılabilir veriler yok
Donma noktası	: Kullanılabilir veriler yok
Kaynama noktası	: Kullanılabilir veriler yok
Alevlenme noktası	: Kullanılabilir veriler yok
Kendi kendini tutuşturma ısı	: Kullanılabilir veriler yok
Ayrışma ısı	: Kullanılabilir veriler yok
Yanabilirlik (katı, gaz)	: Kullanılabilir veriler yok
Buhar basıncı	: Kullanılabilir veriler yok
20 °C'de bağıl buhar yoğunluğu	: Kullanılabilir veriler yok
Rölatif yoğunluk	: Kullanılabilir veriler yok
Hacimsel kütle @20°C	: 1067 kg/m ³
Çözünürlük	: Soluble in water.
Log Pow	: Kullanılabilir veriler yok
Log Kow	: Kullanılabilir veriler yok
Vizkosite, kinematik @40°C	: Kullanılabilir veriler yok
Vizkosite, dinamik @40°C	: Kullanılabilir veriler yok
Vizkosite	:
Vizkosite Index	:
Patlayıcı özellikler	: Kullanılabilir veriler yok
Oksitleyici özellikler	: Kullanılabilir veriler yok
Patlama sınırı	: Kullanılabilir veriler yok

9.2. Diğer bilgiler

Ek endikasyonlar	: The physical and chemical data in this section are typical values for this product and are not intended as product specifications.
------------------	--

KISIM 10: Stabilite ve reaktivite

10.1. Reaktivite

Tamamlayıcı bilgi yok

10.2. Kimyasal stabilite

Normal koşullar altında stabildir.

10.3. Tehlikeli reaksiyon olasılığı

Tamamlayıcı bilgi yok

10.4. Kaçınılması gereken şartlar

Tamamlayıcı bilgi yok

10.5. Bağdaşmayan malzemeler

Tamamlayıcı bilgi yok

10.6. Tehlikeli ayrışma maddeleri

Tamamlayıcı bilgi yok

KISIM 11: Toksikoloji ile ilgili bilgiler

11.1. toksikolojik etkileri hakkında bilgiler

Akut zahirlenme	: Sınıflandırılmadı
Deri korozyonu/tahrişi	: Sınıflandırılmadı
Ağır göz hasarı/tahrişi	: Ciddi göz tahrişine yol açar.
Solunum yollarının veya derinin duyarlılaşması	: Sınıflandırılmadı
Germ hücreleri mutajenitesi	: Sınıflandırılmadı
Kanserojenite	: Sınıflandırılmadı
Üreme sistemi için zehirli	: Sınıflandırılmadı
Spesifik hedef organ toksisitesi (bir kerelik maruziyet)	: Sınıflandırılmadı
Spesifik hedef organ toksisitesi (tekrarlayıcı maruziyet)	: Sınıflandırılmadı
Aspirasyon tehlikesi	: Sınıflandırılmadı

KISIM 12: Çevreye ilişkin veriler

12.1. Toksikite

Nitilotriacetic acid trisodium salt monohydrate (18662-53-8)

Diğer su canlıları 1 toksisite eşiği 800 mg/l (24 h; Daphnia magna; ANHYDROUS FORM)

12.2. Sürüp giderlik / çözünübilirlik

Radiator Flush

Sürüp giderlik / çözünübilirlik

The surfactant(s) contained in this preparation complies(comply) with the biodegradability criteria as laid down in Regulation (EC) No.648/2004 on detergents. Data to support this assertion are held at the disposal of the competent authorities of the Member States and will be made available to them, at their direct request or at the request of a detergent manufacturer.

Nitilotriacetic acid trisodium salt monohydrate (18662-53-8)

Sürüp giderlik / çözünübilirlik Readily biodegradable in water. Biodegradable in the soil.

12.3. Biyoakümülyasyon potansiyeli

Nitilotriacetic acid trisodium salt monohydrate (18662-53-8)

Biyoakümülyasyon potansiyeli Bioaccumulation: not applicable.

12.4. Toprakta mobilite

Tamamlayıcı bilgi yok

12.5. PBT ve vPvB değerlendirme sonuçları

Tamamlayıcı bilgi yok

12.6. Diğer zararlı etkiler

Tamamlayıcı bilgi yok

KISIM 13: Atık giderilmesine ilişkin bilgiler

13.1. Atık işleme yöntemleri

Atıkların imhasına yönelik tavsiyeler : Yetkili bir arıtım merkezinde imha edilmesini sağlayın.

KISIM 14: Taşıma bilgileri

ADR / RID / IMDG / IATA / ADN talimatlarına uygun olarak

14.1. UN no

Ürün, nakliyesine ilişkin olarak, yürürlükte bulunan düzenlemelere göre tehlikeli ürün olarak sınıflandırılmamaktadır

14.2. UNO gönderi adı

Uygulanamaz

14.3. Nakliye için tehlike sınıfı/sınıfları

Uygulanamaz

14.4. Ambalaj grubu

Uygulanamaz

14.5. Çevre tehlikeleri

Diğer bilgiler : Mevcut ek bilgi bulunmamaktadır.

14.6. Kullanıcıya yönelik özel güvenlik önlemleri

14.6.1. Karayollarıyla taşıma

Tamamlayıcı bilgi yok

14.6.2. Deniz taşımacılığı

Tamamlayıcı bilgi yok

14.6.3. Hava taşımacılığı

Tamamlayıcı bilgi yok

14.7. MARPOL anlaşması ek II ve IBC kodu uyarınca kitle malı taşıması

Uygulanamaz

KISIM 15: Düzenlemeye yönelik bilgiler

15.1. Güvenlik, sağlık ve çevre koruması için talimatlar/madde veya karışım için spesifik mevzuat

15.1.1. AB talimatları

REACH'in XVII ekine göre kısıtlamalara tabii madde
içermez REACH aday listesindeki hiçbir maddeyi içermez
REACH'in XIV ekinde listelenmiş hiçbir madde içermez

15.1.2. Ulusal talimatlar

su için tehlike sınıfı (WGK) : 2 - suyu kirleticisi

15.2. Kimyasal güvenlik değerlendirilmesi

Tamamlayıcı bilgi yok

KISIM 16: Diğer bilgiler

H- ve EUH -cümlelerin tam metni:

Acute Tox. 4 (Oral)
Aquatic Chronic 3
Carc. 2
Eye Dam. 1
Eye Irrit. 2
Skin Irrit. 2
H302
H315
H318
H319
H351
H412
R22
R36
R38
R40

Akut Toksikite (ağız yolu ile), Zararlılık Kategorisi 4
Sucul Ortama Zararlı-Kronik zararlılık, Kategori 3
Kanserojen, Zararlılık Kategorisi 2
Ciddi Göz Hasarı/Göz Tahrişi, Zararlılık Kategorisi 1
Ciddi Göz Hasarı/Göz Tahrişi, Zararlılık Kategorisi 2
Ciltte Aşınma/Tahriş, Zararlılık Kategorisi 2
Yutulması halinde zararlıdır
Cilt tahrişine yol açar
Ciddi göz hasarına yol açar
Ciddi göz tahrişine yol açar
Kansere yol açma şüphesi var
Sucul ortamda uzun süre kalıcı, zararlı etki
Yutulması halinde zararlıdır
Gözleri tahriş eder
Cildi tahriş eder
Kanserojenik etki için sınırlı delil

R41
Xi
Xn

Gözde ciddi hasar riski
Tahriş edicidir
Sağlığa zararlı

Hazırlayan/ Düzenleyen:

EBRU SEN AR-GE Uzmanı
KIM-CERT Sertifikalı GBF Hazırlayıcısı (Sertifika No: GBF01.15.03)
Opet Fuchs Madeni Yağ San. Tic. A.Ş.
AOSB Mustafa Kemal Bulvarı No:12 35620 Çiğli/İZMİR
E-mail: ebru.sen@opetfuchs.com.tr

Bahsi geçen tedbirlerin alınmasından ve ürünün kullanımı hakkında tam ve eksiksiz bir bilgiye sahip olunmasından kullanıcının kendisi sorumludur.

RADYATÖR İÇ TEMİZLEYİCİ

Güvenlik Bilgi Formu

2015/830 sayılı AB değişiklik düzenlemesi ile birlikte, 1907/2006 sayılı AB Düzenlemesine (REACH) uygundur

RADYATÖR İÇ TEMİZLEYİCİ

Güvenlik Bilgi Formu

2015/830 sayılı AB değişiklik düzenlemesi ile birlikte, 1907/2006 sayılı AB Düzenlemesine (REACH) uygundur